|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| UNIVERSIDADE DO ESTADO  DO RIO DE JANEIRO | CENTRO DE EDUCAÇÃO E HUMANIDADES | | | | |
| UNIDADE ACADÊMICA  Instituto de Artes | DEPARTAMENTO  Departamento de Teoria e História da Arte | | | | |
| NOME DA DISCIPLINA  **Arte e Recepção: Estudos da tradição clássica** | ( ) OBRIGATÓRIA  ( x ) ELETIVA | | CARGA HORARIA  45 | | CRÉDITOS  03 |
| NOME DO CURSO  PPGHA – Mestrado/Doutorado  ÁREA DE CONCENTRAÇÃO:  História da Arte Global | DISTRIBUIÇÃO DE CARGA HORÁRIA | | | | |
| TIPO DE AULA | | CARGA HORÁRIA | | Nº DE CRÉDITOS |
| TEÓRICA / PRÁTICA | | 45 | | 03 |
| TOTAL | | 45 | | 03 |
| PRÉ-REQUISITOS | ( x ) Disciplina do curso de mestrado acadêmico  ( ) Disciplina do curso de mestrado profissional  ( x ) Disciplina do curso de Doutorado | | | | |
| PROFESSORES  Carolina Martinez (UNSAM-CONICET/UBA, Argentina) | PERÍODO  2020 / 1 | HORÁRIO  3ª feira, 14h às 17h | | LOCAL  Sala a confirmar, Bloco F | |

**Fundamentación**

Este seminario tiene por objetivo explorar el vínculo entre experiencia y representación en el contexto de la expansión ultramarina europea de los siglos XVI a XVIII. Para ello, se trabajará sobre la categoría de traducción que, comprendida en sentido amplio, se presenta como una herramienta de análisis idónea para comprender las múltiples formas en que los textos e imágenes producidos y publicados al calor de la primera mundialización buscaron dar cuenta de culturas, paisajes y regiones jamás descriptos por los Antiguos. Ahora bien, sabemos que los relatos de viaje y las imágenes cartográficas que circularon a la par no solo tradujeron las impresiones causadas por el contacto entre europeos y no europeos sino que también evidenciaron los intereses y las rivalidades de las potencias marítimas que, desde fines del siglo XV, proyectaron en distintas representaciones textuales e iconográficas sus intereses sobre las regiones recientemente descubiertas y los territorios por descubrir. En efecto, entre los siglos XVI y XVII la representación del mundo moderno no solo quedó en manos de las coronas ibéricas sino de sus competidores ultramarinos que, tal como las Provincias Unidas de los Países Bajos, construyeron y rápidamente difundieron su propia imagen del globo.

Desde las perspectivas abiertas por la historia cultural, las mencionadas rivalidades deben comprenderse, además, en el marco de una cristiandad dividida, en la que el conflicto religioso y los distintos intereses imperiales parecieron articularse en formas renovadas, y muchas veces antagónicas, de representar el mundo. Por su parte, la dinámica circulación de actores (vinculados o no al poder regio), saberes y textos en los nacientes centros comerciales e intelectuales de Europa devino, igualmente, un rasgo característico del período.

En mayor o menor medida, todos estos factores confluyeron en la transformación de la *imago mundi*. Las noticias provistas por los relatos de viaje y las imágenes cartográficas elaboradas a partir del conocimiento práctico de los viajeros y de los saberes heredados de la antigüedad clásica fueron componentes vitales, sin duda, en la dinámica construcción de una nueva imagen del orbe terrestre. En función de las variables contextuales hasta aquí mencionadas, el encuentro con nuevos tipos de alteridad, el lugar del saber clásico frente al desafío el Nuevo Mundo, el surgimiento de nuevos criterios de autoridad y las sucesivas transformaciones en la imagen del Orbe Terrestre, serán algunos de los temas abordados durante la cursada.

**Objetivos**

El seminario propone una aproximación al estudio de la modernidad temprana en función de cuatro ejes transversales: 1) las tensiones entre antiguos y nuevos saberes en el marco de la expansión ultramarina; 2) la construcción de nuevos tipos de alteridad; 3) la prevalencia del testimonio como criterio de autoridad; y 4) las transformaciones en la representación del espacio terrestre. Estos ejes constituyen, a la vez, las cuatro unidades en las que se divide el programa. El examen de la bibliografía crítica seleccionada para abordar cada uno de los temas propuestos será complementado con el análisis de los contextos de producción, recepción y circulación de una serie de relatos de viaje e imágenes cartográficas representativos del período.

**Modalidad de cursada**

El seminario se dictará una vez por semana en una clase de tres horas durante el primer semestre de 2020. Está dirigido a estudiantes interesados en las áreas de: historia cultural, historia de la cartografía, historia moderna y literatura del Renacimiento, historia del arte y otras disciplinas afines. El régimen de aprobación es el establecido por la institución para esta modalidad de cursada. Se espera la participación activa de los alumnos en la discusión del contenido teórico y la articulación del material trabajado en clase con sus propios temas de investigación.

**Contenidos**

**Unidad Nº 1**: Antiguos y nuevos saberes en el marco de la primera mundialización.

La expansión ultramarina europea desde las perspectivas abiertas por la historia cultural: breve recorrido historiográfico. El relato de viaje como fuente. Los modelos clásicos frente a la experiencia del Nuevo Mundo: tensiones, renovación y continuidad. Antiguos, modernos, salvajes: el caso de Canarias y las primeras experiencias de navegación de las coronas ibéricas.

**Unidad Nº 2**: La construcción de nuevos tipos de alteridad.

Elementos para una retórica de la alteridad. La traducción en sentido amplio y en sentido estricto. Ilustración, écfrasis y alegoría. El “otro” americano como artefacto cultural. Relatos de viaje e imágenes cartográficas en la construcción de una etnografía del “otro”. La tensión dinámica de los primeros contactos entre europeos y no europeos.

**Unidad Nº 3**: La prevalencia del testimonio como criterio de autoridad.

La autoridad del viajero entre el Renacimiento y la Ilustración. La figura del *philosophe* y el segundo descubrimiento de América. La disputa sobre la naturaleza del Nuevo Mundo. Experiencia, testimonio y autoridad: los componentes de un discurso verosímil.

**Unidad Nº 4:** Transformaciones en la representación del espacio terrestre.

La noción de *terrae incognitae* como categoría epistemológica. El caso de *Terra Australis* o *Pars Quinta*. La dimensión temporal de la cartografía temprano-moderna. Nacimiento y auge de nuevos discursos geográficos: el atlas y el género cosmográfico. Los relatos fundantes y construcción de las “cuatro partes del mundo”. Presentación de las propuestas de monografía por parte de los estudiantes. Balance de la cursada.

**Bibliografia general**

ABULAFIA, David. *El descubrimiento de la humanidad. Encuentros atlánticos en la era de Colón.* Barcelona: Crítica, 2009.

ALPERS, Svetlana. *El arte de describir. El arte holandés en el siglo* *XVII*. Buenos Aires: Ampersand, 2016. (Capítulo IV).

BESSE, Jean-Marc. *Les grandeurs de la terre: aspects du savoir géographique à la Renaissance*. París: ENS Éditions, 2003.

BROC, Numa. *La géographie de la Renaissance*. París: C.T.H.S., 1986.

BURKE, Peter. “Context in context”, *Common Knowledge*, Volume 8, Issue 1, Winter 2002, pp. 152-177.

CAÑIZARES ESGUERRA, Jorge. *Cómo escribir la historia del Nuevo Mundo*. México: Fondo de Cultura Económica, 2007.

CHARTIER, Roger. *El mundo como representación. Historia cultural: entre la práctica y la representación*. Barcelona: Gedisa, 1995 [1992], Caps. II y III, pp. 45-80.

CHARTIER, Roger. "Poderes del impreso" y "Textos sin fronteras", en *La mano del autor, el espíritu del impresor, Siglos XVI-XVIII*. Buenos Aires: Katz, 2016, pp. 15-37 y 89-122.

CERTEAU, Michel de. *L’écriture de l’histoire*. París: Gallimard, 1975.

CERTEAU, Michel de. “Etno-grafía. La oralidad o el espacio del otro: Léry”, en *La escritura de la historia.* México: Universidad Iberoamericana, 1993, pp. 203-233.

ELLIOTT, John H. “The same world, different worlds”. En *Spain, Europe and the Wider World, 1500-1800*. New Haven & London: Yale University Press, 2009, pp. 193-210.

GANDINI, M. Juliana, "Las islas de los paganos. El humanismo y sus otros en la primera expansión atlántica (1341)", en *Estudios del ISHiR*, Rosario, Unidad Ejecutora en Red ISHiR-CONICET, vol. 4, N. 8, 2014, pp. 21-36.

GINZBURG, Carlo. *El hilo y las huellas. Lo verdadero, lo falso, lo ficticio*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2010. Capítulo I.

GRAFTON, Anthony. *New World, Ancient Texts. The Power of* *Tradition and the Shock of Discovery*. Cambridge: Harvard University Press, 1995. Introducción, pp. 1-10, Capítulo I: "A bound world: The scholar's Cosmos", pp. 13-58 y Capítulo III: "All coherence gone", pp. 97-157.

GREENBLATT, Stephen. *Maravillosas posesiones: el asombro ante el Nuevo Mundo*. Barcelona: Marbot, 2008, Capítulo I.

GRUZINSKI, Serge. *Las cuatro partes del mundo. Historia de una mundialización*. México: Fondo de Cultura Económica, 2010.

HARLEY, John Brian. “Silences and Secrecy: The Hidden Agenda of Cartography in Early Modern Europe”. En LAXTON, P. (ed.), *The New Nature of Maps. Essays in the History of Cartography*. (pp. 83-108). Baltimore y Londres: The Johns Hopkins University Press, 2001 [1988].

HARTOG, François. *El espejo de Heródoto. Ensayo sobre la representación del otro*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2002, pp. 23 a 30 y 207-245.

HARTOG, François. *Anciens, modernes, sauvages*. París : Galaade Éditions, 2005. Capítulo I.

KWIATKOWSKI, Nicolás. “Palabra e imagen en la modernidad temprana. Representaciones de la barbarie mediante ilustración, écfrasis y alegoría”, *Boletín de Estética*, Centro de Investigaciones Filosóficas, Año XIII, Otoño 2017, Nº 39, pp. 43-94.

LOIS, Carla. *Terra Incognitae. Modos de pensar y mapear geografías desconocidas*. Buenos Aires: Eudeba, 2018.

LÓPEZ DE MARISCAL, Blanca. *Relatos y relaciones de viaje al nuevo mundo en el siglo XVI: un acercamiento a la identificación de género*. Madrid: Polifemo, 2004.

MARIN, Louis. "Poder, representación imagen", *Prismas*, núm. 13, 2009, pp. 135-153. Traducción de Horacio Pons.

MARTINEZ, Carolina. “Relatos de viaje e imaginarios geográficos en la Cosmografía Universal (1556) de Guillaume Le Testu: apuntes para una arqueología textual”. *Magallánica Revista de Historia Moderna*, Universidad Nacional de Mar del Plata, Vol. 2, No. 4 (118-135), 2016. Disponible en:

<http://fh.mdp.edu.ar/revistas/index.php/magallanica/article/view/1798>

PADRÓN, Ricardo. “Mapping Plus Ultra: Cartography, Space and Hispanic Modernity”. *Representations 79*. The Regents of the University of California. University of California Press (28-60), 2002.

PAGDEN, Anthony. “The Autoptic imagination”. En *European Encounters with the New World*. New Haven & Londres: Yale University Press, 1993, pp. 51-87.

PAGDEN, Anthony. “´The impact of the New World on the Old´: The History of an Idea”, *Renaissance and Modern Studies*, vol. 30, issue 1, 1986, pp. 1-11.

PAGDEN, Anthony. *Señores de todo el mundo. Ideologías del imperio en España, Inglaterra y Francia (en los siglos XVI, XVII y XVIII)*. Barcelona: Editorial Península, 1997.

PIMENTEL, Juan. *Testigos de todo el mundo. Ciencia, literatura y viajes en la Ilustración.* España: Marcial Pons, 2003.

RICOEUR, Paul. *Sobre la traducción*. Buenos Aires: Paidós, 2005.

SCHWARTZ, Stuart B. "Introduction". En Schwartz, Stuart B. (ed.), *Implicit Understandings. Observing, Reporting, and Reflecting on the Encounters between Europeans and Other Peoples in the Early Modern Era*. Cambridge: Cambridge University Press, 1994, pp. 1-19.

**Carolina Martínez** es doctora por la Universidad de París 7 – Denis Diderot y la Universidad de Buenos Aires. Investigadora del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), actualmente estudia las relaciones entre relatos de viaje e imágenes cartográficas en el contexto de la expansión ultramarina europea de los siglos XVI y XVIII. Ha participado de distintos proyectos de investigación financiados por la Universidad de Buenos Aires (2008-2017) con sede en el Museo Etnográfico “J. B. Ambrosetti” perteneciente a la misma universidad. Docente de la carrera de Historia de la Facultad de Filosofía y Letras (UBA) y de la Universidad Nacional de San Martín (UNSAM), ha publicado diversos artículos en revistas de la especialidad. Junto al equipo de investigación que integra, ha participado como autora y editora de *Fragmentos imperiales. Textos e imágenes de los imperios coloniales en América (s. XVI-XVIII)* (2013); y publicado individualmente *Mundos perfectos y extraños en los confines del Orbis Terrarum. Utopía y expansión ultramarina en la modernidad temprana (s. XVI-XVIII)* (2019). Su área de investigación es la historia cultural de la modernidad temprana.

Correo electrónico: cmartinez79@gmail.com

